

がいこくじん

外国人のための

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 創価大学

そうかだいがく

創価大学

소카대학의 외국인을 위한 무료 상담회

こま

あなたが困っていることを専門家に相談

せんもんか

そうだん

できます。通訳あり。予約はいりません。

つうやく

よやく

여러분이 겪고 있는 곤란한 일을 전문가에게 상담할 수 있습니다.
통역이 있으며 예약은 필요없습니다.

むりょう

無料 / ¥0

무료

かい

ふん

1回 / 30分

1회/30분

ひみつ

まも

秘密を守ります

비밀을 보장해 드립니다.

ざいりゅうそうだん

在留相談

재류상담



ほうりつそうだん

法律相談

법률상담



しゅうしょくそうだん

就職相談

취업상담



いつ?

がつ

にち

11月27日 木

ごぜん

じ

午前12時から午後4時まで

ごご

じ

11월 27일(목) 오전 12시부터 오후 4시까지

どこ?

そうかだいがくちゅうおうきょういくとうひがしとう かい きょうしつ
創価大学中央教育棟東棟 6階AE 6 5 3教室

소카대학 중앙교육동 동관 6층 AE653 교실

ことば

にほんご げんご
日本語のほか、10言語（英語、中国語、韓国語、タイ語、
ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、
インドネシア語、ネパール語）

일본어를 포함한 10개 국어(영어, 중국어, 한국어, 태국어,
포르투갈어, 스페인어, 베트남어, 필리핀어, 인도네시아어, 네팔어)

といあわせ



がいこくじん ざいりゅうしえん
外国人在留支援センター
Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきよく
東京出入国在留管理局在留支援部門
TEL 03-5363-3015（平日9時から5時）

主催：東京出入国在留管理局 協力：創価大学

ざいりゅうそうだん

在留相談

재류상담

そつぎょうしたあと、にほんでしごとをしたい、などにゆうかんのてつづきのそうだんができます。

大学卒業後の在留資格や各種申請手続きなど、在留資格に関する相談ができます。

대학 졸업 후의 재류 자격 및 각종 신청 절차 등 재류 자격에 관해 상담할 수 있습니다.

ほうりつそうだん

法律相談

법률상담

かりたおかねがかえせない、あばーとをいだされたなどほうりつでこまっているひとがそうだんできます。

借金の返済やアパートの退去でもめているなど法律上の問題について相談できます。

대출금 상환이나 아파트 퇴거 때문에 발생한 트러블 등 법률상의 문제에 대해 상담할 수 있습니다.

しゅうしょくそうだん

就職相談

취업상담

しごとをさがしているひとがそうだんできます。

大学卒業後の就職などについて相談ができます。

대학 졸업 후의 취업 등에 대해 상담할 수 있습니다.

創価大学へのアクセス

(東京都八王子市丹木町 1-236)

소카대학으로 오시는길

(도쿄도 하치오지시 단기마치 1-236)

